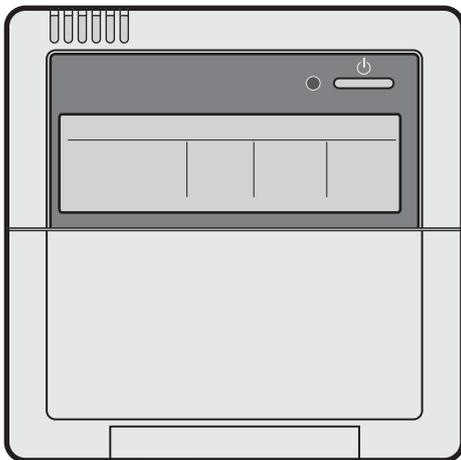


DAIKIN

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

VRV III Системы кондиционирования



Руководство по эксплуатации Система кондиционирования VRV III

RXYQ5PAY1(E)	RXYQ5PAY6(E)	RXYQ8PAYC(E)
RXYQ8PAY1(E)	RXYQ8PAY6(E)	RXYQ10PAYC(E)
RXYQ10PAY1(E)	RXYQ10PAY6(E)	RXYQ12PAYC(E)
RXYQ12PAY1(E)	RXYQ12PAY6(E)	RXYQ14PAYC(E)
RXYQ14PAY1(E)	RXYQ14PAY6(E)	RXYQ16PAYC(E)
RXYQ16PAY1(E)	RXYQ16PAY6(E)	RXYQ18PAYC(E)
RXYQ18PAY1(E)	RXYQ18PAY6(E)	RXYQ20PAYC(E)
RXYQ20PAY1(E)	RXYQ20PAY6(E)	RXYQ22PAYC(E)
RXYQ22PAY1(E)	RXYQ22PAY6(E)	RXYQ24PAYC(E)
RXYQ24PAY1(E)	RXYQ24PAY6(E)	RXYQ26PAYC(E)
RXYQ26PAY1(E)	RXYQ26PAY6(E)	RXYQ28PAYC(E)
RXYQ28PAY1(E)	RXYQ28PAY6(E)	RXYQ30PAYC(E)
RXYQ30PAY1(E)	RXYQ30PAY6(E)	RXYQ32PAYC(E)
RXYQ32PAY1(E)	RXYQ32PAY6(E)	RXYQ34PAYC(E)
RXYQ34PAY1(E)	RXYQ34PAY6(E)	RXYQ36PAYC(E)
RXYQ36PAY1(E)	RXYQ36PAY6(E)	RXYQ38PAYC(E)
RXYQ38PAY1(E)	RXYQ38PAY6(E)	RXYQ40PAYC(E)
RXYQ40PAY1(E)	RXYQ40PAY6(E)	RXYQ42PAYC(E)
RXYQ42PAY1(E)	RXYQ42PAY6(E)	RXYQ44PAYC(E)
RXYQ44PAY1(E)	RXYQ44PAY6(E)	RXYQ46PAYC(E)
RXYQ46PAY1(E)	RXYQ46PAY6(E)	RXYQ48PAYC(E)
RXYQ48PAY1(E)	RXYQ48PAY6(E)	
RXYQ50PAY1(E)	RXYQ50PAY6(E)	
RXYQ52PAY1(E)	RXYQ52PAY6(E)	
RXYQ54PAY1(E)	RXYQ54PAY6(E)	

Благодарим вас за выбор кондиционера Daikin!

Перед началом эксплуатации кондиционера внимательно прочитайте это руководство.

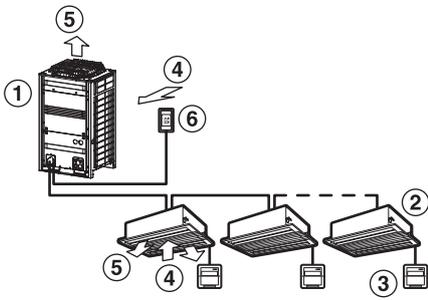
В нем объясняется, как правильно пользоваться кондиционером, а также даются рекомендации по поиску и устранению возможных неисправностей.

После ознакомления с материалами данного руководства уберите его в надежное место, чтобы им можно было воспользоваться в любой момент в дальнейшем.

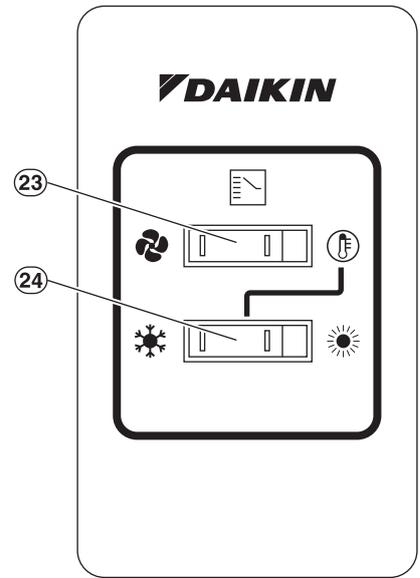
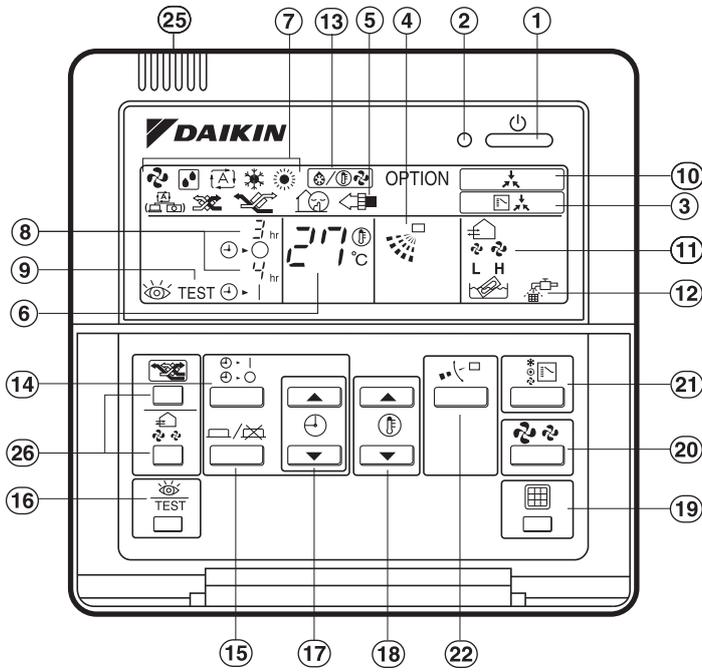
Подробные сведения по внутреннему блоку приведены в его руководстве по эксплуатации.

Храните руководство по эксплуатации внутреннего блока и данное руководство в одном месте.

Храните полученный у дилера гарантийный талон в надежном месте

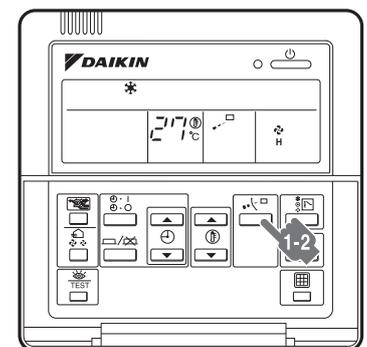
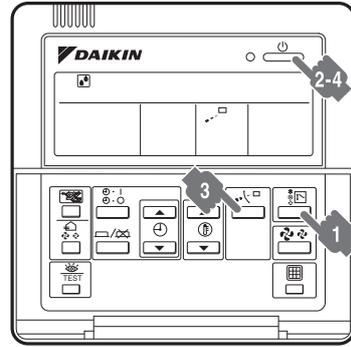
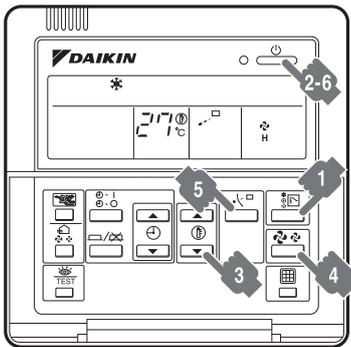


1



2

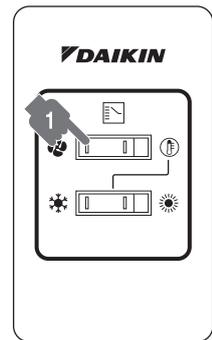
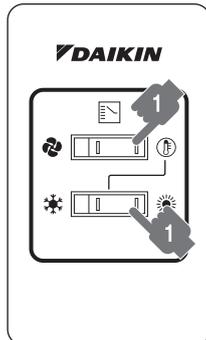
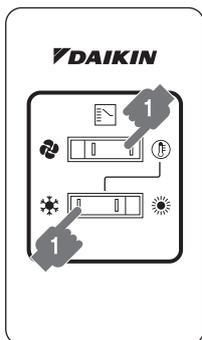
3



4

5

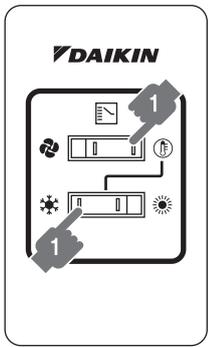
6



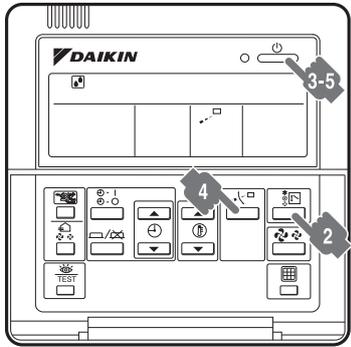
7.1

7.2

7.3



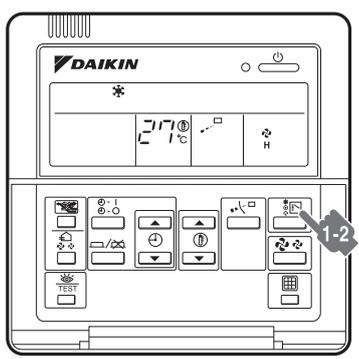
8



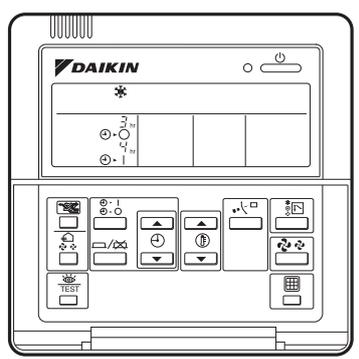
9



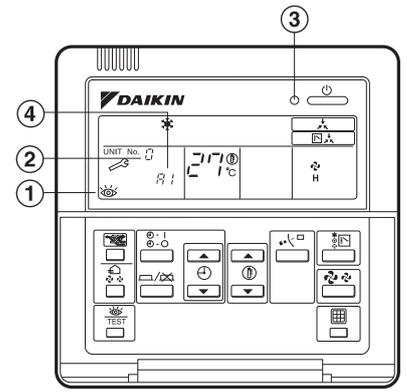
10



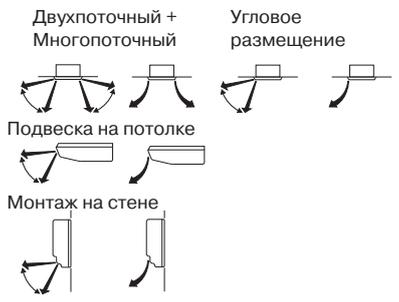
11



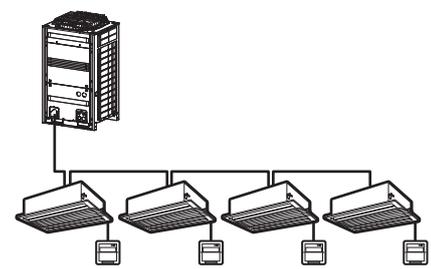
12



13



14



СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ	1
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
3. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
4. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ВЫБОР РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ/НАГРЕВА: НАИМЕНОВАНИЕ И ФУНКЦИИ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРОВ	4
5. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	5
6. ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ	5
7. ОПТИМАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	9
8. СЕЗОННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
9. ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ, НЕ ЯВЛЯЮЩИЕСЯ НЕПОЛАДКАМИ СИСТЕМЫ	9
10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	11

1. МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Для использования всех преимуществ кондиционера и предупреждения неисправностей из-за неправильного обращения, мы рекомендуем внимательно изучить материалы данного руководства перед началом его применения.

Данная система кондиционирования относится к категории устройств, не предназначенных для общего пользования.

- **Необходимые меры предосторожности обозначены в руководстве метками ОПАСНО и ВНИМАНИЕ. Информация, обозначенная этими словами, исключительно важна для обеспечения безопасной эксплуатации изделия. Отмеченные таким образом меры предосторожности подлежат обязательному соблюдению.**

⚠ ОПАСНО Несоблюдение обозначенных данной меткой инструкций может привести к получению тяжелого увечья или даже смерти.

⚠ ВНИМАНИЕ Несоблюдение обозначенных данной меткой инструкций может привести к порче имущества или физическому увечью, которые, в зависимости от обстоятельств, могут оказаться очень серьезными.

- **После внимательного ознакомления с данным руководством уберите его в подходящее место, чтобы им можно было воспользоваться в любой момент в дальнейшем. При передаче оборудования другому пользователю обязательно передайте вместе с ним и данное руководство.**

⚠ ОПАСНО

Имейте в виду, что продолжительное непосредственное воздействие потока охлажденного/нагретого воздуха от кондиционера, или контакт с потоком слишком переохлажденного/перегретого воздуха может оказать вредное влияние на ваше физическое состояние и здоровье.

При сбое в работе системы (например, при ощущении запаха гари и т.п.) отключите питание изделия и свяжитесь с вашим местным дилером.

Продолжение эксплуатации в таких условиях может привести к серьезной неполадке, поражению электрическим током или возникновению пожароопасной ситуации.

Монтаж кондиционера поручите Вашему дилеру.

Самостоятельный монтаж изделия может привести к утечке воды, поражению электрическим током или пожароопасной ситуации.

Для модификации, ремонта и технического обслуживания кондиционера следует воспользоваться услугами дилера. Неквалифицированное выполнение работ может привести к вытеканию воды, поражению электрическим током или риску возникновения пожара.

Не вводите никакие предметы, включая прутья, пальцы рук и т.п., в воздухозаборное и выпускное воздушные отверстия.

Контакт с вращающимися с высокой скоростью лопастями вентилятора блока может привести к серьезной травме.

Никогда не прикасайтесь к воздуховыпускному отверстию или жалюзи горизонтального отклонения потока, когда подвижная заслонка находится в движении. Ваши пальцы могут застрять, либо блок может выйти из строя.

Остерегайтесь возгорания в случае утечки хладагента. Нарушение нормальной работы кондиционера (не обеспечивает подачу охлажденного или подогретого воздуха) может быть связано с утечкой хладагента.

В этом случае следует обратиться за помощью к дилеру. Хладагент находится в герметичном холодильном контуре и, как правило, не проникает наружу.

Однако если утечка хладагента все же произойдет, то при его контакте с открытым огнем, электронагревателем или конфорками кухонной плиты может образоваться токсичный газ.

Не пользуйтесь кондиционером, пока течь не будет устранена квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию.

Проконсультируйтесь с вашим дилером по поводу того, что следует делать в случае утечки хладагента.

При установке кондиционера в небольшом помещении, необходимо предпринять необходимые меры, чтобы при любом объеме вытекшего хладагента не превышалась предельно допустимая концентрация его паров, иначе это может привести к несчастному случаю из-за уменьшения содержания кислорода.

Свяжитесь со специалистом по поводу набора прилагаемых принадлежностей и используйте только аксессуары от завода-изготовителя.

Если дефект является результатом ваших неправильных действий, он может привести к утечке воды, поражению электрическим током или пожару.

При возникновении необходимости переустановки кондиционера обратитесь к вашему дилеру.

Неквалифицированное выполнение работ по монтажу может привести к вытеканию воды, поражению электрическим током или риску возникновения пожара.

Используйте предохранители только требуемого номинала.

Запрещается использовать предохранители другого номинала, «жучки» из медного или любого другого провода, поскольку это может привести к поражению электрическим током, пожару, получению травмы или повреждению изделия.

Не забудьте заземлить устройство.

Не заземляйте устройство на водопроводные системы, громоотвод или заземляющий провод телефона. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током или пожару. Сильные броски тока от молнии или других источников может привести к повреждению кондиционера.

Обязательно установите устройство защитного отключения (УЗО) при утечке на землю. Отсутствие УЗО может стать причиной поражения электрическим током или пожара.

Проконсультируйтесь с дилером в случае, если кондиционер погружался в воду при стихийном бедствии, например, во время наводнения или тайфуна.

В этом случае не используйте кондиционер, поскольку это может привести к отказу устройства, поражению электрическим током или пожару.

Не включайте и не выключайте систему кондиционирования силовым выключателем.

В противном случае может возникнуть пожар или произойти утечка воды. Кроме этого, при срабатывании защиты от сбоя питания, может внезапно начать работать вентилятор, что может привести к получению травмы.

Не используйте изделие в воздушной среде с высокой концентрацией масляных паров (растительного или машинного).

Масляные пары могут привести к появлению трещин, поражению электрическим током или пожару.

Не используйте изделие в местах с чрезмерной концентрацией дыма от жарки масла, таких как кухни, или в местах с наличием горючих и агрессивных газов или металлической пыли. Использование изделия в таких местах может привести к пожару или выходу его из строя.

Не пользуйтесь вблизи изделия легковоспламеняющимися материалами (например, лаком для волос или инсектицидами).

Не производите чистку изделия органическими растворителями, например, разбавителями для красок.

Использование органических растворителей может привести к образованию трещин на изделии, поражению электрическим током или пожару.

Используйте для системы кондиционирования отдельный источник питания.

Использование любого другого источника питания может привести к перегреву, пожару или выходу изделия из строя.



ВНИМАНИЕ

Не используйте кондиционер для иных целей, помимо тех, для которых он предназначен.

Не используйте кондиционер для охлаждения точных приборов, продуктов питания, растений, животных или произведений искусства, поскольку это может негативно повлиять на характеристики, качество и/или долговечность охлаждаемого объекта.

Не снимайте вентиляционную решетку наружного блока.

Решетка обеспечивает защиту от высокоскоростного вентилятора, который представляет потенциальную опасность.

Не размещайте не стойкие к воздействию влаги объекты непосредственно под внутренним или наружным блоками.

При определенных условиях – выпадении конденсата на корпусе изделия или на трубопроводах хладагента, загрязнении воздушного фильтра или засорении системы дренажа – могут образоваться стекающие капли воды, способные вызвать неполадки в работе или выход из строя данного объекта.

Во избежание снижения содержания кислорода убедитесь, что помещение, в котором одновременно с кондиционером используются такие приборы, как, например, газовые горелки, достаточно хорошо проветривается.

После продолжительного периода эксплуатации проверьте состояние опоры и крепления изделия.

В случае неустранения повреждений, изделие может упасть и нанести травму.

Не размещайте легковоспламеняющиеся вещества в аэрозольной упаковке и не распыляйте их вблизи изделия, так как это может привести к пожару.

Перед чисткой не забудьте выключить изделие, выключите силовую выключатель или отсоедините кабель питания. В противном случае можно получить поражение электрическим током или травму.

Во избежание поражения электрическим током, не работайте с влажными руками.

Не размещайте приборы с открытым пламенем в местах, подверженных воздействию потоков воздуха от кондиционера, так как это может ухудшить работу горелки.

Не размещайте нагреватели непосредственно под изделием, поскольку излучаемое ими тепло может привести к его деформации.

Не разрешайте детям залезать на наружный блок, а также не ставьте на него никакие предметы.

Их падение или скатывание может привести к травме.

При размещении пульта управления избегайте мест, на которые попадают прямые солнечные лучи.

ЖК-дисплей может потерять цвет и утратить способность отображать данные.

Не протирайте панель пульта управления бензином, растворителем, салфеткой с химической пропиткой и т.п.

Панель может обесцветиться, а покрытие – отслоиться. Если изделие сильно загрязнено, намочите тряпку в разбавленном водой нейтральном моющем средстве, хорошо выжмите ее и протрите панель. Затем вытрите ее насухо другой, чистой тряпкой.

Не закрывайте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия.

Наличие помех воздушному потоку может привести к ухудшению качества работы кондиционера или возникновению определенных проблем.

Во избежание неблагоприятных последствий, убедитесь, что дети, растения или животные не подвергаются непосредственному воздействию воздушного потока, исходящего от изделия.

Не мойте блоки системы кондиционирования и пульт дистанционного управления водой, так как это может привести к поражению электрическим током или пожару. Не устанавливайте систему кондиционирования в местах, где существует опасность утечки горючих газов.

В случае утечки такого газа, его концентрация вблизи кондиционера может привести к возникновению пожароопасных условий.

Не оставляйте контейнеры с легковоспламеняющимися веществами, например, аэрозольные баллончики, в пределах 1 м от воздуховыпускного отверстия кондиционера. Емкости могут взорваться от воздействия на них теплого воздуха, исходящего из наружного или внутреннего блока.

Правильно размещайте дренажный шланг для обеспечения свободного слива.

Неправильная организация дренажа может привести к повышению влажности.

Прибор не предназначен для использования маленькими детьми без присмотра или недееспособными людьми, так как может повлечь нарушение функций организма и нанести вред здоровью.

Следите за тем, чтобы дети не устраивали игр с изделием или пультом дистанционного управления.

Случайные действия ребенка по управлению изделием могут привести к нарушению функций организма и нанести вред здоровью.

Не разрешайте детям играть на наружном блоке или возле него.

Неосторожное прикосновение к изделию может привести к получению травмы.

Не ставьте на изделие емкости с водой (цветочные вазы и т.д.), так как это может привести к поражению электрическим током или пожару.

Получите консультацию у своего дилера по поводу очистки внутренней части кондиционера.

Неправильная очистка может привести к поломке пластмассовых деталей, утечке воды и другим повреждениям, а также к поражению электрическим током.

Во избежание получения травмы, не касайтесь воздухозаборного отверстия или алюминиевых ребер блока.

Никогда не нажимайте кнопки пульта дистанционного управления жестким, остроконечным предметом.

Так можно повредить пульт дистанционного управления.

Никогда не тяните и не гните электрический провод пульта дистанционного управления.

Это может привести к сбою в работе устройства.

Не используйте кондиционер при работающем комнатном фумигаторе – приборе для борьбы с насекомыми.

Несоблюдение этого правила может привести к попаданию в изделие химических веществ, что может вызвать угрозу здоровью людей с повышенной чувствительностью к химикатам.

Не располагайте никакие предметы в непосредственной близости от наружного блока и следите, чтобы возле него не накапливались листья и другой мусор.

Листья являются удобным укрытием для мелких животных, которые могут проникнуть внутрь блока. Попадая туда, эти животные, при соприкосновении с находящимися под электрическим напряжением элементами, могут вызвать неисправность, следствием которой могут стать задымление или пожар.

Никогда не касайтесь внутренних частей пульта управления.

Не снимайте переднюю панель. Прикосновение к некоторым внутренним частям приведет к поражению электрическим током и повреждению изделия. Обратитесь к своему дилеру по вопросу проверки и регулировки внутренних элементов.

Не оставляйте пульт дистанционного управления в местах, где существует опасность попадания влаги.

Попадание воды в пульт дистанционного управления приводит к электрическим утечкам и повреждению электронных компонентов изделия.

Будьте особенно осторожны при выполнении работ по очистке или проверке воздушного фильтра.

Такая работа проводится на высоте, поэтому при ее выполнении следует быть очень внимательным.

Если лестница будет стоять неустойчиво, вы можете упасть или опрокинуться и получить травму.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RXYQ5PAY1(E)	RXYQ8PAY1(E)	RXYQ10PAY1(E)
	RXYQ5PAY6(E)	RXYQ8PAY6(E)	RXYQ10PAY6(E)
Питание			
Число фаз	-	3N-	3N-
Частота	(Гц)	50	50
Напряжение	(В)	(*2)	(*2)
Номинальная холодопроизводительность	(кВт)	14,0	(*3)
Номинальная теплопроизводительность	(кВт)	16,0	25,0
Габариты ВхШхГ	(мм)	1680x635x765	1680x930x765
Масса	(кг)	160	205
Тип хладагента	-	R410A	R410A
Заправка хладагента (*1)	(кг)	6,2	(*4)
Расчетное давление			
Сторона высокого давления	(бар)	40	40
	(МПа)	4,0	4,0
Сторона низкого давления	(бар)	33	33
	(МПа)	3,3	3,3
Номинальный энергетический КПД (*5)	-	1	1

Модель	RXYQ12PAY1(E)	RXYQ14PAY1(E)	RXYQ16PAY1(E)
	RXYQ12PAY6(E)	RXYQ14PAY6(E)	RXYQ16PAY6(E)
Питание			
Число фаз	-	3N-	3N-
Частота	(Гц)	50	50
Напряжение	(В)	(*2)	(*2)
Номинальная холодопроизводительность	(кВт)	33,5	40,0
Номинальная теплопроизводительность	(кВт)	37,5	45,0
Габариты ВхШхГ	(мм)	1680x1240x765	1680x1240x765
Масса	(кг)	285	329
Тип хладагента	-	R410A	R410A
Заправка хладагента (*1)	(кг)	(*4)	(*4)
Расчетное давление			
Сторона высокого давления	(бар)	40	40
	(МПа)	4,0	4,0
Сторона низкого давления	(бар)	33	33
	(МПа)	3,3	3,3
Номинальный энергетический КПД (*5)	-	1	1

Модель	RXYQ18PAY1(E)
	RXYQ18PAY6(E)
Питание	
Число фаз	-
Частота	(Гц)
Напряжение	(В)
Номинальная холодопроизводительность	(кВт)
Номинальная теплопроизводительность	(кВт)
Габариты ВхШхГ.	(мм)
Масса	(кг)
Тип хладагента	-
Заправка хладагента (*1)	(кг)
Расчетное давление	
Сторона высокого давления	(бар)
	(МПа)
Сторона низкого давления	(бар)
	(МПа)
Номинальный энергетический КПД (*5)	-

* 1: Первоначальный заряд хладагента

* 2: Напряжение

RXYQ-Y1(E), Y6(E)	380 - 415
RXYQ-YC(E)	380

* 3: Номинальная холодопроизводительность

RXYQ8Y1(E), Y6(E)	22,4
RXYQ8YC(E)	25,2

* 4: Заправка хладагента (* 1)

Y1, Y6	RXYQ8PAY1(E) · Y6(E)	7,2
	RXYQ10PAY1(E) · Y6(E)	7,9
	RXYQ12PAY1(E) · Y6(E)	9,5
	RXYQ14PAY1(E) · Y6(E)	11,3
	RXYQ16PAY1(E) · Y6(E)	11,5
YC	RXYQ8PAYC(E)	6,8
	RXYQ10PAYC(E)	7,6
	RXYQ12PAYC(E)	9,5
	RXYQ14PAYC(E)	11,4
	RXYQ16PAYC(E)	11,7

* 5: Значения величин номинального энергетического КПД определены в соответствии с условиями GB21454.

* 6: Приведенные значения величин могут меняться в результате проведения технологических усовершенствований.

[Комбинированное устройство]

RXYQ20 ~ 54PAY1 PAY6 или RXYQ18 ~ 48PAYC представляет собой комбинированное устройство, состоящее из отдельных блоков. Технические характеристики блоков приведены в таблицах этого раздела.

3. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Данное руководство по эксплуатации относится к приведенным ниже системам со стандартным способом управления. Перед началом эксплуатации проконсультируйтесь со своим дилером Daikin по поводу режима работы, который соответствует типу и марке вашей системы.

Если ваша установка имеет специализированную систему управления, узнайте у дилера Daikin о режимах работы, для которых предназначена ваша система.

Наружные блоки (см. рис. 1)

	Переключатель Охлаждение/Нагрев	Режимы работы
Инверторная серия		
Тепловые насосы серии RXYQ	<input type="checkbox"/> да <input type="checkbox"/> нет	

• Наименование и функции компонентов системы (см. рис. 1)

1. Наружный блок
2. Внутренний блок
3. Пульт дистанционного управления
4. Вход воздуха
5. Выход воздуха
6. Переключатель Охлаждение/Нагрев (на рис. 1 показана система с переключателем)

4. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ВЫБОР РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ/НАГРЕВА: НАИМЕНОВАНИЕ И ФУНКЦИИ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРОВ (см. рис. 2 и 3)

1. Кнопка включения/выключения

Нажмите эту кнопку, и система запустится. При повторном нажатии кнопки система выключится.

2. Световой индикатор работы (красный)

Индикатор горит во время работы.

3. Индикатор на дисплее «» (контроль переключения)

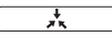
При отображении этого индикатора на дисплее пульта дистанционного управления переключение режимов охлаждения/нагрева невозможно.

4. Индикатор на дисплее «» (подвижная воздушная заслонка)

См. раздел «Порядок эксплуатации - Регулирование направления воздушного потока».

5. Индикатор на дисплее «» OPTION» (вентиляция/очистка воздуха)

Этот индикатор показывает, что включены блоки вентиляции (опция)

- 6. Индикатор на дисплее**  (заданная температура)
Этот индикатор показывает заданную вами температуру.
- 7. Индикаторы на дисплее**  (режимы работы)
Данные индикаторы показывают текущий режим работы.
- 8. Индикатор на дисплее**  (заданное время)
Этот индикатор показывает заданное время запуска или остановки системы.
- 9. Индикатор на дисплее**  TEST (диагностика/тестовый режим)
При нажатии кнопки диагностики/тестового режима на дисплее отображается режим, в котором система в данный момент находится.
- 10. Индикатор на дисплее**  (централизованное управление)
Отображение этого индикатора говорит о том, что управление системой осуществляется централизованно. (Не относится к стандартной спецификации).
- 11. Индикатор на дисплее**  (скорость вентилятора)
Этот индикатор показывает установленную вами скорость вентилятора.
- 12. Индикатор на дисплее**  (необходимо очистить воздушный фильтр)
См. руководство по эксплуатации внутреннего блока.
- 13. Индикатор на дисплее**  (размораживание/горячий запуск)
См. раздел «Порядок эксплуатации – Пояснения по работе в режиме обогрева».
- 14. Кнопка выбора режима таймера**
См. раздел «Порядок эксплуатации – Задание времени запуска и остановки системы с помощью таймера»
- 15. Кнопка включения/выключения таймера**
См. раздел «Порядок эксплуатации – Задание времени запуска и остановки системы с помощью таймера».
- 16. Кнопка диагностики/тестового режима**
Эта кнопка предназначена исключительно для квалифицированного сервисного персонала и используется при техническом обслуживании.
- 17. Кнопка ввода временных значений таймера**
Используйте эту кнопку для задания времени запуска и/или остановки.
- 18. Кнопка установки температуры**
Используйте эту кнопку для задания нужной температуры.
- 19. Кнопка сброса индикации загрязнения фильтра**
См. руководство по эксплуатации внутреннего блока.
- 20. Кнопка установки скорости вентилятора**
Нажимайте эту кнопку для выбора нужной вам скорости вентилятора.
- 21. Кнопка выбора режима работы**
Нажимайте эту кнопку для выбора нужного вам режима работы.
- 22. Кнопка регулировки направления воздушного потока**
См. главу «Порядок эксплуатации - Регулирование направления воздушного потока».
- 23. Переключатель режимов «только вентиляция/кондиционирование воздуха»**
Установите переключатель в положение  для переключения в режим только вентиляции или в положение  – для работы в режиме нагрева или охлаждения.
- 24. Переключатель режимов охлаждения/нагрева**
Для выбора режима охлаждения установите переключатель в положение , режима нагрева – в положение .

- 25. Датчик температуры**
Измеряет комнатную температуру в районе пульта дистанционного управления.
- 26. Эти кнопки используются, когда установлены вентиляционные блоки (Это оборудование поставляется по отдельному заказу).**
См. руководство по эксплуатации вентиляционного блока.

ПРИМЕЧАНИЯ

- В отличие от реальной рабочей ситуации, на рисунке 2 показаны сразу все возможные индикаторы, которые могут отображаться на дисплее.
- На рисунке 2 показан пульт дистанционного управления с открытой крышкой.
- В моделях FXS, FXM, FXL и FXN кнопка регулировки направления воздушного потока (22) не работает, и индикатор (4) при ее нажатии показывает сообщение «NOT AVAILABLE» [Недоступно].

5. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для обеспечения безопасной и эффективной работы используйте систему в следующих диапазонах температур и влажности.

	Охлаждение	Нагрев*
Температура наружного воздуха	-5°-43 °С (по сухому термометру)	-20°-21°С (по сухому термометру)
		-20°-15.5°С (по влажному термометру)
Температура внутри помещения	21°-32 °С (по сухому термометру)	15°-27 °С (по сухому термометру)
	14°-25°С (по влажному термометру)	
Влажность внутри помещения	≤80%	

* Только серия RXYQ

ПРИМЕЧАНИЕ

При выходе температуры или влажности за пределы указанных диапазонов, во избежание появления конденсата и капель воды из блока могут сработать устройства защиты, которые останавливают работу системы кондиционирования.

6. ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Порядок эксплуатации зависит от комбинации наружного блока и пульта дистанционного управления. Читайте раздел «Предварительные действия перед началом эксплуатации».
- Для защиты устройства, включите главный выключатель питания за 6 часов до начала эксплуатации. И не выключайте питание в течение всего сезона активного использования кондиционера для обеспечения режима мягкого запуска.
- Если основной источник питания отключится во время работы, изделие автоматически перезапустится после того, как питание снова будет подано.

6-1 РЕЖИМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ, НАГРЕВА, ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯЦИИ

- Режим работы не может быть изменен с пульта дистанционного управления, на дисплее которого отображается индикатор «» (контроль переключения).
- Режим работы можно изменить с того пульта, на дисплее которого нет индикатора «».
- Если индикатор «» (контроль переключения) мигает, см. раздел «Порядок эксплуатации - Настройка главного пульта дистанционного управления».
- Для серии RXQ, когда на дисплеях отображаются индикаторы «»: можно менять режим работы с режима охлаждения на режим только вентиляции.
- После выключения режима нагрева вентилятор может продолжать работать еще в течение примерно 1 минуты, чтобы обеспечить отвод тепла во внутреннем блоке.
- Скорость воздушного потока может автоматически регулироваться в зависимости от температуры в помещении, либо вентилятор может сразу выключиться. Это не является неисправностью.
- Для обеспечения защиты изделия система может автоматически управлять скоростью воздушного потока.
- Изменение скорости воздушного потока может потребовать некоторого времени. Это нормальная ситуация.

ДЛЯ СИСТЕМ БЕЗ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/НАГРЕВА (см. рис. 4)

- 1 Нажатиями кнопки выбора режима работы установите необходимый режим:
 - «» Режим охлаждения
 - «» Режим нагрева (только для серии RXYQ)
 - «» Только вентиляция
- 2 Нажмите кнопку вкл/выкл. Загорится световой индикатор, и система начнет работать.

ДЛЯ СИСТЕМ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/НАГРЕВА (только для серии RXYQ) (см. рис. 4 и 7)

- 1 Выберите режим работы при помощи переключателя режимов охлаждения/нагрева следующим образом:
 - «» Режим охлаждения (см. рис. 7.1)
 - «» Режим нагрева (см. рис. 7.2)
 - «» Только вентиляция (см. рис. 7.3)
- 2 Нажмите кнопку вкл/выкл. (см. рис. 4) Загорится световой индикатор, и система начнет работать.

НАСТРОЙКА (см. рис. 4)

Для установки желаемой температуры, скорости вращения вентилятора и направления воздушного потока (только для пульта дистанционного управления BRC1A51: FXC, FXF, FXH, FXK, FXA) действуйте в следующей последовательности.

- 3 Нажмите кнопку установки температуры и задайте требуемое ее значение.



При каждом нажатии этой кнопки задаваемая температура возрастает или снижается на 1°C.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Задавайте температуру в пределах допустимого рабочего диапазона.
 - Задание температуры в режиме вентиляции невозможно.
- 4 Нажмите кнопку установки скорости вентилятора и выберите требуемую скорость.

- 5 Нажмите кнопку регулировки направления воздушного потока. Для более подробной информации см. раздел «Регулирование направления воздушного потока».

ОСТАНОВКА СИСТЕМЫ (см. рис. 4)

- 6 Еще раз нажмите кнопку вкл/выкл. Световой индикатор погаснет, и система прекратит работать.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Не отключайте питание сразу после остановки системы.
- Системе требуется, по крайней мере, 5 минут для завершения выполнения необходимых процедур по откачке конденсата. Преждевременное отключение питания приведет к утечке воды или иным проблемам.

ПОЯСНЕНИЯ ПО РАБОТЕ В РЕЖИМЕ НАГРЕВА

- В обычном режиме нагрева для достижения заданной температуры может понадобиться больше времени, чем в режиме охлаждения. Мы рекомендуем начать работу с режима, установленного до использования таймера.
- Во избежание снижения мощности нагрева или выдувания холодного воздуха следует проделать следующую процедуру:

Размораживание

- В режиме нагрева на теплообменнике наружного блока намораживается больше льда. В результате нагревательная способность падает, и система переходит в режим размораживания.
- Вентилятор внутреннего блока останавливается, а на дисплее дистанционного пульта управления отображается индикатор «».
- Максимум через 10 минут после запуска процедуры система снова возвращается в режим обогрева.
- Горячий запуск
- Для предотвращения выдувания холодного воздуха из внутреннего блока при запуске его в режиме нагрева, вентилятор внутреннего блока автоматически останавливается. При этом на дисплее пульта дистанционного управления отображается индикатор «».

ПРИМЕЧАНИЯ

- Мощность нагрева уменьшается при снижении температуры наружного воздуха. Если это произошло, используйте одновременно с данным изделием дополнительный обогреватель. (При использовании дополнительных приборов с открытым огнем необходимо постоянно проветривать комнату.)
- Не размещайте приборы с открытым огнем в местах, куда попадает поток воздуха от данного изделия, или под ним.
- Для нагрева помещения должно пройти некоторое время после запуска изделия, так как оно работает по принципу циркуляции горячего воздуха по всему объему.
- Если теплый воздух поднимается к потолку, не нагревая область над полом, мы рекомендуем использовать устройство для организации циркуляции (внутренний вентилятор). Более подробную информацию можно получить у вашего дилера.

6-2 ПРОГРАММА ОСУШКИ

- Назначение этой процедуры - уменьшение влажности в вашем помещении при минимальном снижении температуры.
- Микропроцессор автоматически определяет текущую температуру и скорость вентилятора.
- Система не запускается при низкой температуре в помещении.
- Микропроцессор автоматически контролирует температуру и скорость вентилятора, поэтому они не могут быть установлены с пульта дистанционного управления.
- Эта функция недоступна при комнатной температуре 20°C и ниже.

ДЛЯ СИСТЕМ БЕЗ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/НАГРЕВА (см. рис. 5)

- 1 Нажатиями кнопки выбора режима работы установите режим «» (программа осушки).
- 2 Нажмите кнопку вкл/выкл. Загорится световой индикатор, и система начнет работать.
- 3 Нажмите кнопку регулировки направления воздушного потока (только для моделей FXC, FXF, FXH, FXK, FXA). Подробная информация приведена в разделе «Регулирование направления воздушного потока».
- 4 Еще раз нажмите кнопку вкл/выкл. Световой индикатор погаснет, и система прекратит работать.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Не выключайте питание сразу после остановки работы блока.
- Системе требуется, по крайней мере, 5 минут для завершения выполнения необходимых процедур по откачке конденсата. Преждевременное отключение питания приведет к утечке воды или иным проблемам.

ДЛЯ СИСТЕМ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/НАГРЕВА (только для серии RXYQ) (см. рис. 8)

- 1 Выберите режим охлаждения переключателем режимов охлаждения/нагрева.
- 2 Несколько раз нажмите кнопку выбора режима работы и выберите программу осушки «».
- 3 Нажмите кнопку вкл/выкл. Загорится световой индикатор, и система начнет работать.

- 4 Нажмите кнопку регулировки направления воздушного потока (только для моделей FXC, FXF, FXH, FXK, FXA). Подробная информация приведена в разделе «Регулирование направления воздушного потока».
- 5 Еще раз нажмите кнопку вкл/выкл. Световой индикатор погаснет, и система прекратит работать.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Не выключайте питание сразу же после остановки работы блока.
- Системе требуется, по крайней мере, 5 минут для завершения выполнения необходимых процедур по откачке конденсата. Преждевременное отключение питания приведет к утечке воды или иным проблемам.

6-3 РЕГУЛИРОВАНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА (см. рис. 6) (только для блоков с двумя или несколькими воздушными потоками, угловых, потолочных и настенных).

- 1 Нажмите кнопку регулировки направления воздушного потока для выбора направления движения воздуха. Появится индикатор воздушной заслонки, как показано на рисунке справа, и направление воздушного потока будет непрерывно меняться. (Автоматический режим периодического отклонения заслонки).
- 2 Нажмите кнопку регулировки направления воздушного потока, чтобы выбрать нужное.



Индикатор воздушной заслонки на дисплее перестанет двигаться, и направление воздушного потока будет зафиксировано. (Установка фиксированного направления воздушного потока)



ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ

В указанных ниже условиях микропроцессор берет на себя управление направлением воздушного потока, которое может отличаться от показываемого на дисплее.

ОХЛАЖДЕНИЕ	НАГРЕВ
	<ul style="list-style-type: none">• При запуске.• Когда комнатная температура выше заданной температуры.• В процессе размораживания.
<ul style="list-style-type: none">• При продолжительной работе с фиксированным горизонтальным направлением воздушного потока.• При продолжительной работе потолочного или настенного блока в режиме охлаждения с фиксированным направлением воздушного потока вниз микропроцессор может начать управлять направлением потока, после чего также изменится индикация на дисплее дистанционного пульта.	

Направление воздушного потока можно регулировать одним из следующих способов:

- За счет самоустановки воздушной заслонки в определенном положении.
- Установкой направления воздушного потока пользователем: автоматический режим «» или фиксированное положение «». (См. рис. 13)

ПРИМЕЧАНИЯ

- Величина предельного отклонения заслонки может меняться. За подробной информацией обратитесь к своему дилеру Daikin. (Только для блоков с двумя или несколькими воздушными потоками, угловых, потолочных и настенных).
- Избегайте включать изделие при горизонтальном направлении потока «». Это может привести к образованию влаги или появлению пыли на потолке.

6-4 ЗАДАНИЕ ВРЕМЕНИ ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ СИСТЕМЫ С ПОМОЩЬЮ ТАЙМЕРА (см. рис. 9)

- Таймер программируется по двум параметрам – времени остановки и времени запуска.
- Задание времени остановки –  . Система прекращает работу по истечении заданного времени.
- Задание времени запуска –  . Система начинает работать после истечения заданного времени.
- Таймер может быть запрограммирован максимум на 72 часа.
- Время запуска и время остановки можно задавать одновременно.

 Несколько нажатиями кнопки выбора режима таймера установите нужный параметр по отображаемому на дисплее индикатору.

Индикатор начнет мигать.

- Для задания времени остановки по таймеру – « »
- Для задания времени запуска по таймеру – « »

 Нажатиями кнопки ввода временных значений таймера задайте время остановки или запуска системы.



Каждое нажатие кнопки увеличивает или уменьшает вводимое значение времени на 1 час.

 Нажмите кнопку включения/выключения таймера. Процедура установки таймера завершена. Отображаемый на дисплее индикатор « » или « » прекратит мигать и перейдет в режим непрерывного свечения.

ПРИМЕЧАНИЯ

- При одновременном задании времени выключения и включения системы по таймеру, еще раз повторите описанную выше процедуру (от пункта  до ).
- После того, как таймер запрограммирован, на дисплее отображается оставшееся время.
- Нажмите кнопку включения/выключения таймера еще раз, чтобы отменить режим программирования. Индикатор исчезнет.

Пример: (см. рис. 11)

Когда таймер запрограммирован на остановку системы через 3 часа и запуск системы через 4 часа, система выключится через 3 часа и включится часом позже.

6-5 НАСТРОЙКА ГЛАВНОГО ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (для серии RXYQ) (см. рис. 10)

- Когда один наружный блок соединен с несколькими внутренними блоками, как показано на рисунке 14, необходимо назначить один из пультов дистанционного управления в качестве главного.
- Только с главного пульта дистанционного управления можно выбирать режим обогрева или охлаждения.
- На дисплеях подчиненных пультов отображается индикатор «» (контроль переключения), и они автоматически следуют режиму работы, задаваемому главным пультом дистанционного управления. Тем не менее, при помощи подчиненных пультов можно переключаться на программу осушки, если система находится в режиме охлаждения, заданном с главного пульта, и в режим только вентиляции.

Назначение пульта дистанционного управления в качестве главного

 Нажмите и удерживайте кнопку выбора режима работы на пульте, являющемся в данный момент главным, в течение 4 секунд.

Индикатор «» на дисплеях всех подчиненных пультов дистанционного управления, подключенных к одному и тому же внешнему блоку, начнет мигать.

 Нажмите кнопку выбора режима работы на пульте, который вы хотите назначить в качестве главного пульта дистанционного управления. После этого процедура назначения завершена. Данный пульт дистанционного управления назначается в качестве главного пульта, и индикатор, «» (контроль переключения) пропадает.

При этом на дисплеях других дистанционных пультов управления индикатор «» продолжает отображаться.

6-6 ЗАМЕЧАНИЯ ПО СИСТЕМЕ ГРУППОВОГО УПРАВЛЕНИЯ И УПРАВЛЕНИЮ ДВУМЯ ДИСТАНЦИОННЫМИ ПУЛЬТАМИ

Кроме системы индивидуального управления (один пульт дистанционного управления управляет одним внутренним блоком) изделие предусматривает еще два способа управления. Уточните информацию по вашей системе у дилера компании Daikin.

- **Система группового управления**
Один пульт дистанционного управления контролирует до 16 внутренних блоков. Все внутренние блоки настраиваются одинаково.
- **Управление двумя дистанционными пультами**
Два пульта дистанционного управления управляют одним внутренним блоком (в случае системы группового управления - одной группой внутренних блоков). Блок находится под индивидуальным управлением.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Свяжитесь с вашим дилером компании Daikin в случае изменения данной комбинации либо при установке системы группового управления и системы управления двумя дистанционными пультами.

7. ОПТИМАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для обеспечения правильной работы системы соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности.

- Надлежащим образом организуйте выпуск воздуха и избегайте ситуации, когда прямой поток воздуха попадает на людей, находящихся в помещении.
- Отрегулируйте комнатную температуру для достижения ощущения комфорта. Избегайте чрезмерного нагрева или охлаждения.
- Не допускайте попадания прямых солнечных лучей в комнату при работе кондиционера в режиме охлаждения, используя для этого шторы или жалюзи.
- Часто проветривайте помещение.
- Длительное использование требует особого внимания к вентиляции помещения.
- Не держите окна и двери открытыми. Если двери и окна остаются открытыми, воздух будет уходить из вашего помещения, снижая эффект от охлаждения или обогрева.
- Никогда не размещайте никакие предметы вблизи воздухозаборного или воздуховыпускного отверстия. Это может привести к снижению эффективности или отключению кондиционера.
- Отключайте источник питания изделия, если оно не используется длительный период времени. Если выключатель питания включен, изделие потребляет электроэнергию. Перед перезапуском включите основной источник питания за 6 часов до начала использования изделия, чтобы обеспечить плавности работы (см. раздел «Техническое обслуживание» в руководстве по эксплуатации внутреннего блока).
- Когда на дисплее отображается индикатор «» (необходимо очистить воздушный фильтр), для проведения очистки воспользуйтесь услугами квалифицированного специалиста по обслуживанию (см. раздел «Техническое обслуживание» в руководстве по эксплуатации внутреннего блока).
- Следите, чтобы внутренний блок и дистанционный пульт управления находились на расстоянии не менее 1 м от телевизоров, радиоприемников, стереосистем и другого подобного оборудования.
- Невыполнение этого указания может привести к помехам электростатического происхождения или искажению изображения.
- Не устанавливайте другие нагревательные приборы непосредственно под внутренним блоком – в противном случае они могут деформироваться от тепла.

8. СЕЗОННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8-1 В НАЧАЛЕ СЕЗОНА

Проверьте.

- Не заблокированы ли воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия наружного и внутреннего блоков?
Удалите все объекты, которые могут представлять препятствия.

Очистите воздушный фильтр и внешнюю поверхность блока.

- После очистки воздушного фильтра не забудьте установить его обратно в исходное положение. Подробные рекомендации по очистке приведены в руководстве по эксплуатации, входящим в комплект поставки внутреннего блока.

Включите питание.

- Когда питание подано, на дисплее пульта дистанционного управления появляются символы. (С целью защиты изделия, включите питание, по крайней мере, за 6 часов до начала эксплуатации. Это сделает работу изделия более плавной)

8-2 В КОНЦЕ СЕЗОНА

В ясный день включите примерно на полдня функцию вентиляции для тщательного высушивания внутреннего пространства блока.

- Более подробные сведения по работе вентилятора приведены на стр. 6.

Отключите питание

- Когда питание отключено, символы на дисплее пульта дистанционного управления пропадают.
- Если питание включено, потребляемая мощность устройства достигает нескольких десятков Ватт. Выключите питание для экономии энергии.

Очистите воздушный фильтр и внешнюю поверхность блока.

- После очистки воздушного фильтра, не забудьте установить его в исходное положение. Подробные рекомендации по очистке приведены в руководстве по эксплуатации, входящим в комплект поставки внутреннего блока.

9. ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ, НЕ ЯВЛЯЮЩИЕСЯ НЕПОЛАДКАМИ КОНДИЦИОНЕРА

9-1 СИСТЕМА НЕ РАБОТАЕТ

- **Кондиционер не запускается сразу при перезапуске после остановки, либо меняет режим работы после установки последнего.**

Если световой индикатор работы горит, система находится в нормальном состоянии.

Для предотвращения перегрузки электродвигателя компрессора кондиционер включается через 5 минут после его повторного включения после выключения.

- **На дисплее пульта дистанционного управления отображается сообщение «Centralized control» [Централизованное управление], а нажатие кнопки управления вызывает мигание дисплея на протяжении нескольких секунд.**

Это означает, что данным устройством управляет центральный блок.

Мигающий дисплей указывает на невозможность использования пульта дистанционного управления.

- **Система не запускается сразу после включения питания.**

Подождите одну минуту, пока микропроцессор не станет готов к работе.

9-2 ИЗДЕЛИЕ ИНОГДА ВЫКЛЮЧАЕТСЯ

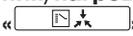
- На дисплее пульта дистанционного управления отображается «U4» или «U5», после чего блок останавливается, но затем перезапускается через несколько минут.

Это происходит потому, что на дистанционный пульт влияют помехи от других электроприборов помимо кондиционера, что нарушает связь между блоками, вызывая их остановку. При пропадании помехи работа блока автоматически возобновляется.

9-3 НЕ ПРОИСХОДИТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/НАГРЕВА

- На дисплее отображается индикатор «» (контроль переключения).

Он показывает, что это – подчиненный пульт дистанционного управления. См. раздел «Настройка главного пульта дистанционного управления».

- Когда имеется переключатель режимов охлаждения/нагрева, а на дисплее отображается индикатор «» (контроль переключения).

Это происходит потому, что переключение режимов охлаждения/нагрева осуществляется одноименным переключателем. Спросите вашего дилера Daikin, где на пульте расположен данный переключатель.

9-4 РАБОТА ВЕНТИЛЯТОРА ВОЗМОЖНА, НО РЕЖИМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ И НАГРЕВА НЕ РАБОТАЮТ

- Сразу после включения питания.
Микропроцессор еще не готов к работе. Подождите 10 минут.

9-5 СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА НЕ СООТВЕТСТВУЕТ ЗАДАННОЙ

- Скорость вентилятора не изменяется, даже при нажатии кнопки установки скорости.

Во время работы в режиме нагрева, когда комнатная температура достигает заданной величины, наружный блок отключается, а работа вентилятора блока внутренней установки становится едва слышной.

Это необходимо для предотвращения непосредственного попадания потока холодного воздуха на людей, находящихся в помещении. Когда другой внутренний блок включен в режиме обогрева, скорость вентилятора не изменится даже при нажатии другой кнопки.

9-6 НАПРАВЛЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА НЕ СООТВЕТСТВУЕТ УСТАНОВКАМ

- Направление потока воздуха не соответствует показаниям индикатора на дисплее дистанционного пульта.

Направление потока воздуха не изменяется. Это происходит потому, что блок управляется микропроцессором. См. раздел «Регулирование направления воздушного потока».

9-7 ИЗ БЛОКА ВЫХОДИТ БЕЛЫЙ ПАР

Внутренний блок

- При высокой влажности во время работы в режиме охлаждения.

Если внутренняя часть внутреннего блока чрезмерно загрязнена, распределение температуры внутри помещения становится неравномерным. Необходимо очистить внутреннюю часть внутреннего блока. Попросите вашего дилера Daikin предоставить вам более подробную информацию по проведению чистки блока. Эта процедура должна выполняться квалифицированным обслуживающим персоналом.

- Сразу же после остановки режима охлаждения и при низкой температуре и влажности в помещении.

Это происходит потому, что теплый газообразный хладагент втекает обратно во внутренний блок и способствует образованию пара.

Внутренний и внешний блоки

- При переключении системы в режим нагрева после режима размораживания.

Влага, образовавшаяся в результате размораживания, превращается в пар и выходит из блока.

9-8 ШУМЫ КОНДИЦИОНЕРОВ

Внутренний блок

- Звук «Дзинь» сразу же после включения питания.

Этот звук издает начинающий работать электронный терморегулирующий клапан, находящийся во внутреннем блоке. Его громкость уменьшится примерно через 1 минуту.

- Продолжительный тихий звук «Ша-а», когда система находится в режиме охлаждения или остановлена.

Этот шум слышен при работе дренажного насоса (дополнительное оборудование).

- При остановке системы после работы в режиме нагрева слышится пищащий звук «Пиши-пиши».

Этот звук возникает при расширении и сжатии пластмассовых деталей, вызываемом изменением температуры.

- Тихий звук типа «са-а» и «чоро-чоро» при остановке работы внутреннего блока.

Этот звук слышится, когда другой внутренний блок работает. Чтобы масло и хладагент не оставались в системе, предусмотрено небольшое перетекание хладагента.

Наружный блок

- Изменение обычного тона звука при работе.

Вызывается изменением частоты вращения.

Внутренний блок и наружный блок

- Непрерывное низкое шипение, когда система находится в режиме охлаждения или размораживания.

Это звук, сопровождающий движение газообразного хладагента через внутренний и наружный блоки.

- **Шипящий звук, который слышен при запуске или сразу же после остановки системы или режима размораживания.**

Этот шум производится хладагентом при прекращении или изменении расхода потока.

9-9 ИЗ БЛОКА ВЫЛЕТАЕТ ПЫЛЬ

- **При включении блока после длительного перерыва.**
Это связано с тем, что в блоке накопилась пыль.

9-10 ОТ БЛОКА ИСХОДИТ ЗАПАХ

- **В процессе работы.**
Изделие может поглощать запахи комнаты, мебели, сигарет и т.д. и затем снова их выделять.

9-11 ВЕНТИЛЯТОР НАРУЖНОГО БЛОКА НЕ ВРАЩАЕТСЯ

- **В процессе работы.**
Для обеспечения оптимальной эффективности работы изделия осуществляется автоматическое управление скоростью вентилятора.

9-12 НА ДИСПЛЕЕ ОТОБРАЖАЕТСЯ ИНДИКАТОР «FF»

- Это имеет место сразу же после включения питания.
Это значит, что пульт дистанционного управления находится в нормальном состоянии. Индикатор будет отображаться в течение одной минуты.

9-13 КОМПРЕССОР ИЛИ ВЕНТИЛЯТОР НАРУЖНОГО БЛОКА НЕ ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ

- **Это предусмотрено для того, чтобы масло и хладагент не оставались в компрессоре. Блок прекратит работу полностью через 5-10 минут.**

9-14 ВНУТРЕННИЙ ОБЪЕМ НАРУЖНОГО БЛОКА НАГРЕВАЕТСЯ, ДАЖЕ КОГДА БЛОК ВЫКЛЮЧЕН.

Это происходит потому, что картерный нагреватель подогревает компрессор для обеспечения его плавного запуска.

9-15 ИЗДЕЛИЕ ИНОГДА ВЫКЛЮЧАЕТСЯ

- **На дисплее пульта дистанционного управления отображается «U4» или «U5», после чего блок останавливается, но затем перезапускается через несколько минут.**
Это происходит потому, что на дистанционный пульт влияют помехи от других электроприборов помимо кондиционера, что нарушает связь между блоками, вызывая их остановку. При пропадании помехи работа блока автоматически возобновляется.

9-16 ГОРЯЧИЙ ВОЗДУХ ВЫХОДИТ ДАЖЕ ПРИ ОТКЛЮЧЕННОМ БЛОКЕ

- **Иногда может ощущаться поступление горячего воздуха из остановленного блока.**
Когда несколько внутренних блоков включены в одну систему, то если какой-то из них работает, некоторое количество хладагента будет по-прежнему протекать через отключенный блок.

9-17 НИЗКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ ОХЛАЖДЕНИЯ

- **Выполняется программа осушки.**
Программа осушки предназначена для обеспечения максимального снижения температуры в помещении. См. стр. 7.

10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если происходит одна из следующих неполадок, выполните рекомендованные ниже действия и свяжитесь с вашим дилером Daikin.

— ⚠ ОПАСНО —

Если вы чувствуете, что происходит что-то необычное (например, появился запах горелого и т.д.), прекратите работу и отключите питание.

Если блок будет продолжать работу в таких условиях, это может привести к его поломке, поражению электрическим током окружающих или пожару.

Свяжитесь с вашим дилером.

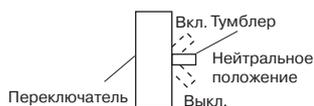
- Часто срабатывают такие защитные устройства, как плавкий предохранитель, автоматический выключатель или устройство защитного отключения при утечке на землю.
Действия:
Не включайте главный выключатель питания.
- Кнопка вкл/выкл не работает должным образом.
Действия:
Выключите главный выключатель питания.
- Происходит утечка воды из блока.
Действия:
Остановите работу блока.
- Неудовлетворительная работа переключателя режимов.
Выключите питание.
- Индикатор «TEST», номер блока и световой индикатор работы мигают, а также появляется код неисправности; (См. рис. 12)
 1. Индикатор проверки
 2. Серийный номер внутреннего блока, в котором произошла неисправность
 3. Световой индикатор работы
 4. Код ошибки
 Действия:
Уведомите об этом вашего дилера Daikin и сообщите ему код неисправности.

Если система не функционирует должным образом по этим причинам, помимо упомянутых выше, и ни одна из этих неисправностей не является очевидной, проверьте ее в соответствии с приведенными ниже рекомендациями.

Если после ознакомления со всеми вышеуказанными рекомендациями, решить данную проблему самому невозможно, свяжитесь с вашим дилером. Ознакомьте его с признаками неисправности и сообщите сведения о названии системы и модели (представленные в гарантийном талоне).

1. Если система не работает вообще:
 - Проверьте, нет ли проблем с электропитанием. Подождите, пока питание не восстановится. Если проблема с электропитанием возникает во время работы, система автоматически перезагрузится сразу после восстановления питания.
 - Проверьте, не перегорел ли предохранитель.
 - Выключите источник питания.

- **Проверьте, не сгорел ли переключатель.** Включите питание при положении тумблера переключателя «выключено». Не включайте питание при нейтральном положении тумблера. (Свяжитесь с вашим дилером.)



2. Если система останавливается вскоре после начала работы:
 - Проверьте, не заблокированы ли воздухозаборные или воздуховыпускные отверстия наружных и внутренних блоков какими-либо препятствиями. Удалите все препятствия и обеспечьте свободный проход воздуха.
 - Проверьте, отображается ли на пульте дистанционного управления индикатор  (необходимо очистить воздушный фильтр); Произведите очистку фильтра в соответствии с инструкциями, изложенными в руководстве по эксплуатации внутреннего блока.
3. Система работает, но охлаждение или нагрев недостаточны:
 - Проверьте, не заблокированы ли воздухозаборные или воздуховыпускные отверстия наружных и внутренних блоков какими-либо препятствиями. Удалите все препятствия и обеспечьте свободный проход воздуха.
 - Проверьте, отображается ли на пульте дистанционного управления индикатор  (необходимо очистить воздушный фильтр); Произведите очистку фильтра в соответствии с инструкциями, изложенными в руководстве по эксплуатации внутреннего блока.
 - Проверьте настройки температуры. См. раздел «Порядок эксплуатации».
 - Проверьте настройку скорости вентилятора на вашем пульте дистанционного управления. См. раздел «Порядок эксплуатации».
 - Проверьте, не открыты ли двери и окна. Закройте двери и окна для предотвращения поступления воздуха в помещение.
 - Проверьте, не слишком ли много людей находится в помещении во время работы блока в режиме охлаждения.
 - Проверьте, нет ли в помещении чрезмерно мощного источника тепла во время работы блока в режиме охлаждения.
 - Проверьте, не попадают ли в помещение прямые лучи солнца во время работы блока в режиме охлаждения. Защитите помещение от прямых лучей с помощью штор или жалюзи.
 - Проверьте, правильно ли установлен угол отклонения потока воздуха. См. раздел «Порядок эксплуатации».

Послепродажное обслуживание и гарантия

Послепродажное обслуживание:

ОПАСНО

- Не вносите изменения в конструкцию блока. **Это может привести к поражению электрическим током или пожару.** Не разбирайте и не ремонтируйте блок самостоятельно. Это может привести к поражению электрическим током или пожару. Обратитесь по этому вопросу к вашему дилеру.
- **При утечке хладагента опасайтесь источников открытого пламени.** Хотя, как правило, утечки хладагента не происходит, если он все-таки проникнет в помещение и вступит в контакт с раскаленным воздухом от таких приборов, как обогреватель воздуха, печь, газовая плита и т.д., это приведет к образованию токсичного газа. После устранения утечки хладагента и перед возобновлением эксплуатации изделия получите у представителя сервисной службы подтвержде-

ние о том, что течь действительно устранена.

- **Не перемещайте и не переустанавливайте блок самостоятельно.** Неправильная установка может привести к поражению электрическим током или пожару. Обратитесь по этому вопросу к вашему дилеру.

- **При обращении к дилеру с просьбой о проведении ремонта сообщите соответствующему сотруднику следующие данные:**

- серийный номер кондиционера (см. в гарантийном талоне);
- дату доставки и дату установки (см. в гарантийном талоне);
- описание проблемы: сообщите персоналу о дефектных деталях (код ошибки, отображающийся на дисплее пульта дистанционного управления);
- ваше имя, фамилию, адрес, телефонный номер

- **Ремонт после истечения гарантийного срока**

Свяжитесь с вашим дилером. При необходимости ремонта, существуют услуги платного ремонта.

- **Минимальный срок хранения важных частей**

Даже после того, как определенные типы кондиционеров прекращают выпускаться, мы храним наиболее важные для работы кондиционера детали и запчасти, по крайней мере, в течение 9 лет.

- **Рекомендации по обслуживанию и проведению проверок**

Так как после нескольких лет эксплуатации в блоке собирается пыль, его производительность несколько снижается. Разборка блока и чистка его внутренней части требуют технических знаний, поэтому мы рекомендуем, помимо выполнения обычного периодического обслуживания, заключить отдельный договор на техническое обслуживание и проведение проверок (платный).

- **Рекомендуемый регламент проверок и технического обслуживания**

[Примечание: Периодичность технического обслуживания отличается от гарантийного периода.]

Представленный в Таблице 1 регламент предусматривает следующие условия эксплуатации:

1. Нормальная эксплуатация без частых включений и выключений блока. (Хотя это зависит от модели, мы рекомендуем в условиях нормальной эксплуатации не включать и не выключать устройство чаще 6 раз в час.)
2. Продолжительность работы изделия: 10 часов в день и 2500 часов в год.

- Таблица 1 Регламент проверок и технического обслуживания

Наименование важнейших частей	Периодичность проверки	Периодичность технического обслуживания [замены /или ремонта]
Электродвигатель (вентилятор, амортизатор и т.д.)	1 год	20 000 часов
Платы ПК		25 000 часов
Теплообменник		5 лет
Датчик (термистор и т.д.)		5 лет
Пульт дистанционного управления и выключатели		25000 часов
Дренажный поддон		8 лет
Расширительный клапан		20 000 часов
Электромагнитный клапан		20 000 часов

Примечание 1

В таблице перечислены наиболее ответственные части. Более подробную информацию см. в договоре о проведении техобслуживания и проверок.

Примечание 2

Период технического обслуживания определяет рекомендуемый интервал времени, после которого возникает необходимость проведения работ по техническому обслуживанию для обеспечения наибольшего срока службы изделия.

Используется для формирования графика проведения работ по техобслуживанию (составление бюджета проводимых работ и т.д.).

В зависимости от содержания договора на техобслуживание и проведение проверок, периодичность технического обслуживания и проверок в действительности могут оказаться более частыми, чем указано в данной таблице.

Вопрос о сокращении «периода технического обслуживания» и «периода замены оборудования» должен рассматриваться в следующих случаях.

1. При эксплуатации в горячих, влажных помещениях и местах, либо в помещениях с сильными колебаниями температуры и влажности.
2. При эксплуатации в местах с сильными колебаниями параметров питания (напряжения, частоты, искажением формы волны и т.д.) Эксплуатация изделия запрещается, если указанные параметры выходят за границы допустимых значений.
3. При использовании в помещениях и местах, подверженных частым ударным и вибрационным нагрузкам.
4. При использовании в непригодных местах, где в воздухе могут находиться пыль, соль, вредные газы или пары масел, например, сернистая кислота и сероводород.
5. При использовании в местах, где устройство очень часто запускается и останавливается либо работает непрерывно длительное время. (Например: кондиционирование осуществляется 24 часа в сутки)

Рекомендуемая периодичность замены изнашиваемых деталей [Отличается от гарантийного периода.]

- Таблица 2 «Периодичность замены»

Наименование важнейших деталей	Периодичность проверки	Периодичность замены
Воздушный фильтр	1 год	5 лет
Высокоэффективный фильтр (дополнительная принадлежность)		1 год
Предохранитель		10 лет
Картерный нагреватель		8 лет

Примечание 1

В таблице перечислены наиболее ответственные детали. Более подробную информацию см. в договоре о проведении техобслуживания и проверок.

Примечание 2

Период технического обслуживания определяет рекомендуемый интервал времени, после которого возникает необходимость проведения работ по техническому обслуживанию для обеспечения наибольшего срока службы изделия.

Используется для формирования графика проведения работ по техобслуживанию (составление бюджета проводимых работ и т.д.).

Свяжитесь с вашим дилером для получения более подробной информации.

Примечание: Поломка устройства, вызванная разборкой устройства на составные части, либо чисткой внутренней части изделия любым лицом, помимо нашего уполномоченного представителя, может не попасть под условия действия гарантии.

Перевозка и утилизация устройства

- Свяжитесь с вашим дилером для демонтажа и переустановки системы кондиционирования, поскольку эти работы должны выполняться только опытным специалистом.
- В системе кондиционирования используется фторуглеродный хладагент. Свяжитесь с вашим дилером по поводу утилизации системы кондиционирования, так как в соответствии с законом сборка, транспортировка и утилизация хладагента должны осуществляться с соблюдением соответствующих местных и национальных норм и правил.

Куда обращаться

Для проведения послепродажного обслуживания и по прочим подобным вопросам обращайтесь к вашему дилеру.

Гарантийный период:

- В комплект поставки данного изделия входит гарантийный талон. Гарантийный талон выдается клиенту после того, как торговые представители заполнят необходимые графы в талоне. Клиент должен проверить правильность заполнения граф талона и аккуратно его хранить. Гарантийный период: В течение одного года после установки. Более подробная информация приведена на гарантийном талоне.
- При возникновении необходимости проведения ремонта кондиционера в течение гарантийного периода, свяжитесь с вашим дилером и предъявите гарантийный талон. Если гарантийный талон не представлен, ремонт может оказаться платным, даже если гарантийный срок еще не истек.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan